

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**1. jaanuar 2000.a.**

majandusaasta algus

**31. detsember 2000.a.**

majandusaasta lõpp



Ärinimi	<b>Osaühing DATAGATE</b>
Äriregistri kood	<b>10345355</b>
Address	<b>Jakobi 19-14, Tallinn</b>
E-mail aadress	
Telefon	<b>(372) 6 129 400</b>
Faks	<b>(372) 6 311 194</b>
Põhitegevusala	<b>müük</b>
Omandivorm	<b>osaühing</b>
Tegevjuht	<b>Anatoli Kudrjasov, direktor</b>
Audiitorkontroll	<b>Stella Zdobnõh</b>



**DATAGATE**  
SYSTEM INTEGRATOR

Vana-Lõuna 19, Tallinn 10134  
Tel.: (372) 6 129 400  
Faks (372) 6 311 194  
<http://www.datagate.ee>  
Reg. nr. 10345355  
Hansapank kood 767  
a/a 1120208794

## 2000.a. majandusaasta aruanne

2000.a. majandusaasta aruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi heast raamatupidamise tavast. Selle põhinõuded on kehtestatud 01.01.1995.a. jõustunud raamatupidamise seaduses, Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri määrustes, mida täiendavad EV Raamatupidamist. Toimkonna poolt antud soovitusel 2000.a. kasumiaruanne on koostatud kooskõlas EV Raamatupidamise seaduse § 20-ga skeemil nr 1.

Ostjatelt laekunud arved on bilansis arvestatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Välisvaluutas fikseeritud nõuded ja kohustused ning valuuta on bilansis hinnatud bilansipäeval Eesti Vabariigi valuutakursiga.

2000.a. majandusaasta aruanne on kinnitatud üldkoosolekul.

Natalia Ivanova  
Juhatuses liige

Majandusaasta algus 01. jaanuar 2000.a.  
Majandusaasta lõpp 31. detsember 2000.a.

Address:

Teledon:

Põhitegevusala:

Omandivorm:

Autor

Audiitori järeldus-otsuse tegemise kuupäev:

2001.a.

Jakobi 19-14

tel 612 9400, faks 631 1194

arvuti- ja raadioside süsteemide  
projekteerimine, installeerimine ja hooldus,  
arvutustehnika tootmine, paigaldamine ja  
remont

eraomand

Stella Ždobnõh

21.06.2001.a.

**Datagate OÜ**  
**Reg nr 10345355**  
**2000.a.**

## **TEGEVUSARUANNE**

Firma tooted ja teenused.

Tooted – arvutid, lisaseadmed

Teenused – tarkvara installeerimine, võrkude projekteerimine, hooldus, remont, interneti teenused

Koostööpartnerid:

AS ASBIS Baltik, Tech Data Eesti AS, GNT Eeesti AS, Elko-Reval OÜ-hankijad Eestis

Target Inc.-hankija Hollandis

Procace Computer BV.-hankija Hollandis

Eurone Technology.-hankija Hollandis

Ma Labs Inc.-hankija USA

Klientide arv – üle 2000

Suuremad kliendid:

Eesti Energia, Narva Elektri jaamad, Muuga Sadam, Tallinna Politsei, TVMK AS, Narva Haigla, Eesti Päevaleht, Rukon Info AS, Tallinna Äripank, Krenholm

Plaanid:

Osavõtt avatud riigi pakkumistel.

Hulgimüügi laiendamine.

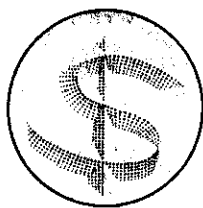
Investeering sideettevõttesse (kuni 1 miljon krooni - 49%), mis algab tegutsema Tallinnas, tegevusala – arvutite müük ja hooldus.

Netto realiseeritud käive 2000.a. koostas 29 411 780 EEK.

Juhatus koosneb 1 liigest. Tegevdirektori töötasu oli 60 000 krooni.

Seisuga 31.12.2000.a. töötas OÜ-s Datagate 17 inimest, nende töötasu üldsumma oli 490 908 krooni.





## AUDIITORTEENUSTE AS

Äriregistri kood 10073787  
10129, Tallinn, Väike-Ameerika 8-101  
postiaadress: 10504, p/k 3056

Tel./faks (372) 6 48 22 44  
Tel./faks (372) 6 45 04 90  
GSM (372 5) 02 71 73

Hansapank  
A/a 221001197966  
e-mail: szat@online.ee

Audiitori järeldus-otsus

OÜ Datagate osanikele

Olen kontrollinud OÜ Datagate 31.12.2000 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitoritegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab lõppenud majandusaasta finantstulemuseks 595152 krooni kasumit ja bilansi mahuks seisuga 31.12.2000.a. 9374602 krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ Datagate majandusaasta kasumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2000.

Tallinn,  
22. juuni 2001.a.

Stella Zdobnõh  
Audiitor

Väljavõtte osanikute koosoleku protokollist 20.06.2001.a.

2000 aasta jaotamise otsus

Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk	111 011
2000.a. jaotamata kasum	595 152
Kohustliku reservkapitali moodustamiseks	-34 147
Sihtreservkapitali moodustamiseks	- 300 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk pärast 2000 a. aruanne kinnistamist	372 016

Natalja Ivanova  
Juhatuse liige



**RAAMATUPIDAMISE BILANSS**  
**2000.a.**

**AKTIVA**

Bilansi kirjjed	aasta lõpul 31.12.2000.a.	Aasta algul 01.01.2000.a.
<b>KÄIBEVARA</b>		
1.Raha ja pangakontod	2 252 979	977 958
3. Nõuded ostjate vastu		
3.1. Ostjatelt laekumata arved	2 317 514	2 911 798
3.2. Ebatõenäjliselt laekuvad arved	-250 153	-184 853
Nõuded ostjate vastu kokku	2 067 361	2 726 945
4.Mitmesugused nõuded		
4.1.Muud lühiajalised nõuded	607 493	353 880
Mitmesugused nõuded kokku	607 493	353 880
5.Viitlaekumised ( aruandeperioodi laekumata tulud )		
5.1. Intressid	10 414	4 969
Viitlaekumised kokku	10 414	4 969
6.Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		
6.1. Maksude ettemaksed ja tagasinõud	306	36 271
6.2. Muud ettemaksed tulevaste perioodide kulud	182 295	36 383
6.3 Muud ettemaksud	0	4 712
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku	182 601	77 366
7.Varud		
7.1. Ostetud kaubad müügiks	3 777 751	2 684 180
7.4. Ettemaksed hankijatele	243 363	0
Varud kokku	4 021 114	2 684 180
<b>Käibevara kokku</b>	<b>9 141 962</b>	<b>6 825 298</b>

<b>Bilansi kirjed</b>	<b>Aasta lõpul 31.12.2000.a.</b>	<b>Aasta algul 01.01.2000.a.</b>
<b>PÕHIVARA</b>		
8. Pikkaajalised finantsinvesteeringud		
8.1. Sidusettevõtete aktsiad või osad	0	40 000
Pikkaajalised finantsinvesteeringud kokku	0	40 000
9. Materiaalne põhivara		
9.1. Masinad ja seadmed	153 700	153 700
9.2. Muu inventaar, tööriistad, sisseseade ja muud ( soetusmaksumus )	215 842	107 820
9.3. Akumuleeritud põhivara kulum ( miinus )	-136 902	-71 515
Materiaalne põhivara kokku	232 640	190 005
<b>Põhivara kokku</b>	<b>232 640</b>	<b>230 005</b>
<b>AKTIVA KOKKU</b>	<b>9 374 602</b>	<b>7055 303</b>

## PASSIVA

### Kohustused

#### Lühiajalised kohustused

<b>11.Võlakohustused</b>		
11.1. Tagatiseta võlakohustused ( välja arvatud pangalaenud )	0	3 868 548
Võlakohustused kokku	0	3 868 548
<b>12. Ostjatelt ettemaksed</b>	<b>0</b>	<b>807</b>
<b>13.Võlad hankijatele</b>		
13.1. Hankijatele tasumata arved	3 357 185	2 598 289
Võlad hankijatele kokku	3 357 185	2 598 289
<b>15. Maksuvõlad</b>	<b>54 766</b>	<b>23 222</b>
<b>16. Viitvõlad ( aruande perioodil maksmata kulud )</b>		
16.1. Võlad töövõtjatele	18 732	25 206
16.2. Intressi võlad	0	22 367
Viitvõlad kokku	18 732	47 573
<b>Lühiajalised kohustused kokku</b>	<b>3 430 683</b>	<b>6 538 439</b>
<b>19.Pikkaajalised kohustused</b>		
19.1Mittekonverteerivad võlakohustused	1 572 651	0
19.2Konverteerivad võlakohustused	3 259 252	0
<b>Pikkaajalised kohustused kokku</b>	<b>4 831 903</b>	<b>0</b>
<b>Kohustused kokku</b>	<b>8 262 586</b>	<b>6 538 439</b>
<b>Omakapital osaühingus või aktsiaseltsis</b>		
22. Aktsiakapital või osakapital nimiväärtuses	400 000	400 000
26.Kohustlik reservkapital	5 853	4 087
27. Eelmise aasta kasum	111 011	77 661
28. Aruandeaasta kasum ( kahjum )	595 152	35 116
Omakapital aktsiaseltsis või osaühingus kokku	1 112 016	516 864
<b>PASSIVA KOKKU</b>	<b>9 374 602</b>	<b>7 055 303</b>



**Kasumiaruanne ( skeem 1 )**  
**2000.a aasta**

<b>Kasumiaruande kirjed</b>	<b>kroonides</b>	
	<b>2000.a.</b>	<b>1999.a.</b>
<b>ÄRITULUD</b>		
Realiseerimise netokäive	29 411 780	21 789 429
Muud äritulud	240 147	248 875
<b>ÄRITULUD KOKKU</b>	<b>29 651 927</b>	<b>22 038 304</b>
<b>ÄRIKULUD</b>		
Kaubad, toore, materjal ja teenused	25 169 200	18 984 850
Mitmesugused tegevuskulud	2 450 793	1 937 350
Tööjõukulud		
a). palgakulu	490 908	419 829
b). sotsiaalmaksud	162 015	136 172
Tööjõukulud kokku	652 923	556 001
Kulum	65 387	43 016
Kulum kokku	65 387	43 016
Muud ärikulud	384 707	465 687
<b>ÄRIKULUD KOKKU</b>	<b>28 723 010</b>	<b>21 986 904</b>
<b>ÄRIKASUM (-KAHJUM )</b>	<b>928 917</b>	<b>51 400</b>
<b>FINANTSTULUD</b>		
Kasum valuutakursi muutustest	97 380	8 780
Muud intressi ja finantstulud	17 959	16 683
Finantstulud kokku	115 339	25 463
<b>FINANTSKULUD</b>		
Sideettevõtete aktsiate ja osadega seotud finantskulud	40 000	0
Intressikulud	17 816	22 727
Kahjum valuutakursi muutustest	391 288	13 732
Muud finantskulud	0	4 536
Finantsinvesteeringute väärtuse muutus	0	752
Finantskulud kokku	449 104	41 747
<b>KASUM (-KAHJUM ) ENNE TULUMAKSUSTAMIST</b>	<b>595 152</b>	<b>35 116</b>
<b>ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM )</b>	<b>595 152</b>	<b>35 116</b>

**PÕHIVARA**  
2000.a.

**Materiaalne põhivara kokku**

Jääk aasta algul	190 005
Aasta jooksul ostetud	108 022
arvestatud kulum	- 65 387
Jääk aasta lõpul	232 640
Kasutav amortisatsioonimeetod lineaarne.	

**OÜ Datagate reg nr 10345355**

**Pikaajalised kohustused**

Kohustuste saldo seisuga 31.12.00

4 203 587 EEK

Järgneval aruandeperioodil tagasimaksmisele kuuluvad summad  
Intressimäär

0 EEK  
0 %

Maksetähtaeg  
05.01.2003.a.  
22.04.2003.a.

Summa, EEK  
1 572 651.00  
3 259 252.00

OÜ Datagate reg nr 10345355

**Omakapitali muutuste aruanne**

<b>Kirje osakapitali Nimiväärtuses</b>	<b>Reservkapital</b>	<b>Eelmiste aastate jaotamata kasum</b>	<b>Jooksva aasta kasum</b>	<b>Kokku omakapital</b>
Bilanss 01.01.00	4 087	112 777		516 864
Bilanss 31.12.00	5 853	111 011	595 152	1 112 016

Väljastatud osade arv 4 000  
ja väärtus 400 000

Mitterahaliste sissemaksed 0

Bilansipäevaks märgitud tasumata aktsiate arv 0

**RAHAVOOGUDE ARUANNE**  
2000.a.

**1. RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST**

**1.1. Puhaskasumi mõju rahavoogudele**

1.1.1 Puhaskasum	595 152
1.1.2 Materiaalse ja immateriaalse põhivara ammortisatsiooni	65 387
<b>Kokku 1.1. Rahavoogude muutus puhastkasumist kokku</b>	<b>660 539</b>

**1.2. Rahavoogude muutus käibekapitali muutusest ( välja arvatud  
Rahalised vahendid )**

1.2.1. nõuetest ostjatele	659 584
1.2.2. mitmesusustest nõuetest	-253 613
1.2.3. aruandeperioodi laekumata tuludest	-5 445
1.2.4. tulevaste perioodide kuludest	-105 235
1.2.5. varudest	-1 336 934
1.2.6. võlakohustustest	-3 868 548
1.2.7. ostjate ettemaksed	-807
1.2.8. hankijatele tasumata võlgadest	758 896
1.2.9. maksuvõlgadest	31 544
1.2.10. aruandeaasta väljamaksmata kuludest	-28 841
<b>Kokku 1.2. Rahavoogude muutused käibekapitali muutustest ( välja arvatud rahalised vahendid )</b>	<b>-4 149 399</b>
<b>Kokku 1.1.+1.2. Rahavood äritegevusest</b>	<b>-3 488 860</b>

**2. RAHAVOOD INVESTEERIMISEST**

2.1. Kahjum pikaajalistest finantsinvesteeringutest	40 000
2.2. Kuulutused põhivara ostuks ( materiaalse ja immateriaalse )	-108 022
2.3. Ettemaksed põhivara eest	
<b>RAHAVOOD INVESTEERIMISEST KOKKU</b>	<b>- 68 022</b>

**3. RAHAVOOD FINANSEERIMISEST**

3.1. Saadud pikaajalised laenud	4 831 903
3.2. Aktsiakapitali nimiväärtuse suurenemine või vähenemine	0
<b>Kokku 3. Rahavood finanseerimisest</b>	<b>4 831 903</b>
<b>KOKKU RAHAJÄÄGI MUUTUS</b>	<b>1 275 021</b>

## NETO REALISEERIMISKÄIVE

2000.A.

Turgude nimetus geograafilises lõikes	Üldine neto realiseerimis käive	Seahulgas tegevusalade lõikes	
		kaubandus	teenused
Eesti	28 444 082	28 396 359	47 723
teenuste eksport (USA)	967 698		967 698
<b>Kokku</b>	<b>29 411 780</b>	<b>28 396 359</b>	<b>1015421</b>

**OÜ Datagate reg nr 10345355**

**Maksuvõlgade dešifreering**

Isikutulumaks	13 044
Erisoodustuste tulumaksu intress	1
Sotsiaalmaks	26 610
Käibemaks	14986
Käibemaksu intress	125
<b>KOKKU</b>	<b>54 766</b>

**OÜ Datagate reg nr 10345355**

**Bilansivälised varad**

**Kaup vastutaval hoiul moodustab 757 806 krooni väärtuses.**